



Рабочая программа дисциплина

ОД.01.01 «Иностранный язык (немецкий)»

в рамках подготовки специалистов среднего звена
по специальностям

54.02.01 – Дизайн;

54.02.02 – Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы

Квалификация:

«Дизайнер»

«Художник-мастер, преподаватель»

Уровень образования – среднее профессиональное образование

Нормативный срок обучения – 3 года и 10 месяцев

Рабочая программа ОД. 01.01 «Иностранный язык (немецкий)» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальностям среднего профессионального образования 54.02.01 – Дизайн; 54.02.02 – Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы.

Разработчик: Сафронова Н.А., преподаватель кафедры иностранных языков

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	14
5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ.....	16
6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ.....	21

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ОД. 01.01 Иностраный язык

1.1 Область применения рабочей программы ОД

Рабочая программа ОД. 01.01 Иностраный язык является частью основной профессиональной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальностям 54.02.01 – Дизайн; 54.02.02 – Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы. Данная дисциплина предусматривает формирование базовых умений, знаний и компетенций среднего общего образования и придает им профессиональную направленность.

1.2 Место ОД в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

ОД.01.01 Иностраный язык является составной частью общеобразовательного учебного цикла ОД.01 Учебные дисциплины. Данная общеобразовательная дисциплина направлена на освоение следующих общих компетенций (ОК):

ОК 11. Использовать умения и знания учебных дисциплин федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования в профессиональной деятельности.

1.3. Цели и задачи ОД, требования к результатам освоения курса

Целью дисциплины является достижение практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его при непосредственном профессиональном и деловом общении в языковой среде.

Задачами дисциплины являются:

совершенствование и дальнейшее развитие полученных в художественном училище знаний, умений и навыков по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации;

расширение терминологического аппарата в профессиональной сфере;

совершенствование умений и навыков ведения иноязычного профессионально-делового общения;

углубление знаний о мире изучаемого языка.

В результате изучения учебной дисциплины обучающийся должен:

уметь:

вести беседу на иностранном языке в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;

рассказать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своей стране и стране изучаемого языка на иностранном языке;

делать краткие сообщения, описывать события и явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или ус-

лышанного, выражать свое отношение к прочитанному или услышанному, кратко характеризовать персонаж на иностранном языке;
 понимать основное содержание несложных аутентичных текстов на иностранном языке, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение, рассказ), уметь определять тему текста, выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные;
 читать аутентичные тексты на иностранном языке разных жанров с пониманием основного содержания, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста;
 используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение на иностранном языке;
 читать текст на иностранном языке с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;
 ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте: определять его содержание по заголовку, выделять основную информацию;
 использовать двуязычный словарь;
 использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства, языковую догадку в процессе устного и письменного общения на иностранном языке;

знать:

основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке;
 основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
 признаки изученных грамматических явлений иностранного языка;
 особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка;
 о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.

1.4. Количество часов на освоение программы ОД

Занятия по ОД 01.01 «Иностранный язык» проводятся с I по IV семестр. Максимальная учебная нагрузка составляет 216 часов. Из них – 144 часа проводятся в форме обязательных учебно-практических аудиторных занятий под руководством преподавателя, 72 часа – в форме самостоятельной работы студента.

2. Структура и содержание учебной дисциплины

2.1. Объем ОД, виды учебной работы и формы отчетности

Семестр	I	II	III	IV
Аудиторные занятия в часах	32	40	32	40

Самостоятельная работа обучающегося	16	20	16	20
Формы отчетности	Текущий контроль	Дифференцированный зачет	Текущий контроль	Дифференцированный зачет

В процессе обучения студентов иностранному языку предусматриваются следующие формы и виды учебной работы:

- фронтальная (беседа, обсуждение, рассказ, диктант);
- групповая (ролевая игра);
- индивидуальная (работа по карточке, работа у доски, заполнение таблицы, подготовка презентации, работа с учебником).

2.2. Тематическое планирование

Семестр	Содержание учебного материала	Объем часов
I	Раздел 1. Повседневная жизнь Тема 1.1. Знакомство	8
	Тема 1.2. Моя семья	8
	Тема 1.3. Мой дом. Моя квартира	8
	Тема 1.4. Мой рабочий день	8
		32
II	Тема 1.5. Времена года	8
	Тема 1.6. Покупки	8
	Тема 1.7. Еда	8
	Раздел 2 Страноведение Тема 2.1. Город Челябинск	8
	Тема 2.2. Российская Федерация	8
		40
III	Тема 2.3. Германия	8
	Тема 2.4. Немецкоговорящие страны	8
	Тема 2.5. Путешествия	8
	Тема 2.6. Спорт в России и за рубежом	8
		32
IV	Тема 2.7. СМИ в России и за рубежом	8

	Тема 2.8. Наука и техника	8
	Тема 2.9. Экологические проблемы	8
	Повторение изученных лексических тем и грамматических структур	16
		40

Введение

Иностранный язык входит в образовательную область «Филология». Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требует повышения коммуникативной компетенции учащихся, совершенствования их филологической подготовки. Всё это повышает статус предмета «Иностранный язык» как общеобразовательной учебной дисциплины.

Основные назначения предмета «Иностранный язык» состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Иностранный язык как учебный предмет характеризуется:

- межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например литературы, искусства, истории, географии, математики и др., а также выбранной специальности);
- многоуровневостью (с одной стороны, необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой – умениями в четырёх видах речевой деятельности с акцентом на рецептивные виды деятельности);
- полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи её другим, иностранный язык способствует формированию целостной картины мира. Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования, способствует формированию личности и её социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира.

I семестр

Раздел 1. Повседневная жизнь

Тема 1.1. Знакомство

Содержание учебного материала:

Чтение буквосочетаний. Работа с алфавитом. Спряжение глаголов «haben», «sein», «werden» в настоящем времени. Порядок слов в простом повествова-

тельном и вопросительном предложении. Фразовое ударение. Интонация. Введение речевых клише знакомства.

Практические занятия:

1. Чтение буквосочетаний изолированно, в словах, в предложениях. 2. Отработка интонации и фразового ударения в повествовательном и вопросительном предложении. 3. Обучение работе со словарём. 4. Выполнение грамматических упражнений. 5. Отработка речевых клише знакомства.

Самостоятельная работа обучающихся:

Чтение буквосочетаний, слов, предложений. Заучивание грамматической таблицы. Выполнение упражнений. Заучивание клише знакомства.

Тема 1.2. Моя семья

Содержание учебного материала:

Введение новых лексических единиц (НЛЕ). Грамматика: спряжение слабых и сильных глаголов, притяжательные местоимения, артикль, отрицание «nicht», «kein», склонение личных местоимений, склонение имён собственных. Активизация НЛЕ в речи.

Практические занятия:

1. Комплексное чтение текста. Упражнение по тексту. 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений по активизации НЛЕ и грамматики в речи. 3. Составление монологического высказывания. Развитие навыков диалогической речи.

Самостоятельная работа обучающихся:

Выполнение грамматических упражнений, заучивание НЛЕ, перевод; вопросно-ответные упражнения, составление и заучивание рассказа о себе, выполнение творческого проекта «Моё генеалогическое древо», заучивание диалога.

Тема 1.3. Мой дом. Моя квартира

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: склонение артикля и других сопроводительных слов, предлоги, выражение «es gibt», сложное существительное. Обучение строить монологическое высказывание по теме, вести диалог. Обучение переводу с немецкого языка на русский.

Практические занятия:

1. Комплексное чтение текста, активизация НЛЕ в речи. 2. Постановка вопросов и ответы на вопросы к тексту. 3. Выполнение лексико-грамматических упражнений. 4. Составление плана монологического высказывания. 5. Работа с диалогом. Составление диалога по образцу.

Самостоятельная работа обучающихся:

Составление и заучивание описания своего дома, квартиры с использованием изученного материала, перевод текста, заучивание НЛЕ, выполнение проекта современной квартиры.

Тема 1.4. Мой рабочий день

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: возвратные глаголы, отделяемые и неотделяемые приставки, числительные, обозначение времени по часам, Perfekt. Обучение монологическому и диалогическому высказыванию с применением Perfekt.
Практические занятия:

1. Комплексное чтение текста, активизация НЛЕ в речи. 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений 3. Составление монологического высказывания. 4. Составление диалога. 5. Перевод текста с немецкого языка на русский.

Самостоятельная работа обучающихся:

Выполнение грамматических упражнений, перевода; вопросно-ответных упражнения, составление и заучивание рассказа о своем рабочем дне, подготовка вопросных реплик диалога.

II семестр

Тема 1.5. Времена года

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: безличное местоимение «es», степени сравнения прилагательных и наречий. Обучение переводу с немецкого языка на русский.

Практические занятия:

1. Активизация НЛЕ в речи путём выполнения лексико-грамматических упражнений. 2. Работа с текстом. 3. Перевод дополнительных текстов по теме. 4. Описание картинок.

Самостоятельная работа обучающихся:

Заучивание НЛЕ, выполнение грамматических упражнений, написание сочинения по теме, перевод текста, составление примеров со словами.

Тема 1.6. Покупки

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: повелительное наклонение, склонение имён прилагательных, модальные глаголы. Речевые клише. Чтение и перевод диалогов по теме.

Практические занятия:

1. Аудирование и перевод диалогов по теме. 2. Развитие грамматических навыков. 3. Составление диалогов по образцу.

Самостоятельная работа обучающихся:

Выполнение грамматических упражнений, составление предложений и диалогов, выполнение творческой работы по теме, перевод дополнительных текстов по теме.

Тема 1.7. Еда

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: парные союзы, неопределённо-личное местоимение «man», конструкция «man muss, man soll...», сложносочинённые предложения.

Практические занятия:

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений. 2. Аудирование диалогов по теме. 3. Составление диалогов. Пересказ.

Самостоятельная работа обучающихся:

Выполнение грамматических упражнений, подготовка пересказа, выполнение творческой работы по теме, составление ситуаций с заданной лексикой.

Раздел 2 Страноведение

Тема 2.1. Город Челябинск

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: сложноподчинённое предложение. Речевые клише.

Практические занятия:

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений. 2. Отработка устойчивых выражений в диалогах. 3. Вопросно-ответные упражнения. 4. Перевод дополнительных текстов по теме.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, написание сочинения о родном крае.

Тема 2.2. Российская Федерация

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: Imperfekt сильных и слабых глаголов.

Практические занятия:

1. Перевод текста. 2. Вопросно-ответные упражнения по тексту. 3. Составление плана-пересказа. 4. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод дополнительного текста «Столица России – Москва», пересказ основного текста, составление ситуаций с заданной грамматикой, выполнение грамматических упражнений.

III семестр

Тема 2.3. Германия

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: управление глаголов, местоименные наречия.

Практические занятия:

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений. 2. Работа с картой. 3. Составление плана-пересказа, подбор пунктов плана к фрагментам текста.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод текста, пересказ текста по плану, ответы на вопросы к тексту, заучивание НЛЕ и управление наиболее употребительных глаголов,

Тема 2.4. Немецкоговорящие страны

Содержание учебного материала:

Введение лексики. Грамматика: родительный разделительный падеж, инфинитивные обороты «um, statt, ohne + zu + Infinitiv». Обучение умению реферировать текст. Обучение аудированию.

Практические занятия:

1.Перевод текстов по теме. 2.Реферирование текста по образцу. 3.Вопросно - ответные упражнения. 4.Выполнение лексико-грамматических упражнений.
Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод и реферирование текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, выполнение презентации.

Тема 2.5. Путешествия

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: конструкция «haben, sein + zu + Infinitiv», будущее время глаголов Futurum.

Практические занятия:

1.Выполнение лексико-грамматических упражнений. 2.Составление плана - пересказа текста. 3.Перевод предложений с новой лексикой.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод текста по страноведению, ответы на вопросы к основному тексту, выполнение грамматических упражнений, написание сочинения, пересказ текста.

Тема 2.6. Спорт в России и за рубежом

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: инфинитив с частицей «zu» и без частицы «zu».

Практические занятия:

1.Выполнение лексико-грамматических упражнений. 2.Работа с текстом 3.Описание картинок. 4.Составление диалогов по заданным вопросным репликам.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод учебного и дополнительного текста, ответы на вопросы к тексту, заучивание слов и выражений по теме, составление монологического высказывания.

IV семестр

Тема 2.7. СМИ в России и за рубежом

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: Plusquamperfekt. Систематизация системы времён немецкого языка Aktiv. Согласование времён.

Практические занятия:

1.Перевод текста, вопросно-ответные упражнения по тексту. 2.Активизация НЛЕ в речи. 3.Выполнение грамматических упражнений.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод текста, составление вопросов к тексту, подготовка к тесту.

Тема 2.8. Наука и техника

Наука и техника

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: страдательный залог (Passiv Präsens, Imperfekt).

Практические занятия:

1. Ответы на вопросы к тексту. 2. Выполнение лексико-грамматических упражнений. 3. Информативное чтение дополнительных текстов. 4. Защита презентации.

Самостоятельная работа обучающихся:

Перевод текста, заучивание НЛЕ, выполнение грамматических упражнений, выполнение презентации по теме «Знаменитые учёные и изобретатели Германии».

Тема 2.9. Экологические проблемы

Содержание учебного материала:

Введение НЛЕ. Грамматика: страдательный залог (Futurum Passiv).

Практические занятия:

1. Конспектирование текста. 2. Ответы на вопросы к тексту. 3. Обсуждение проблемных ситуаций.

Самостоятельная работа обучающихся:

Подготовка тематических проблемных ситуаций, выполнение грамматических упражнений.

Повторение изученных лексических тем и грамматических структур

Содержание учебного материала:

Закрепление НЛЕ. Закрепление грамматики.

Практические занятия:

Выполнение лексико-грамматических упражнений. Обсуждение проблемных ситуаций.

Самостоятельная работа обучающихся:

Выполнение лексико-грамматических упражнений. Закрепление монологов и диалогов по темам дисциплины.

3. Условия реализации программы ОД

3.1. Материально-техническое обеспечение

Институт располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов подготовки обучающегося и соответствующих санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Необходимый для реализации дисциплины перечень учебных аудиторий, специализированных кабинетов и материально-технического обеспечения включает в себя:

- библиотеку, читальный зал, фонотеку;
- учебные аудитории для групповых занятий;
- учебные аудитории для индивидуальных занятий.

Институт располагает специальной аудиторией, оборудованной персональными компьютерами. При использовании электронных изданий каждый обучающийся обеспечивается рабочим местом в компьютерном классе в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

При использовании электронных изданий институт обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компь-

ютерном классе с выходом в интернет, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин в объеме не менее двух часов на человека в неделю.

Материально-техническое обеспечение дисциплины составляют компьютеры, мультимедийные средства, материалы методического фонда кафедры и факультета, ресурсы библиотеки и образовательного портала ЮУрГИИ, Интернет-ресурсы, раздаточный материал и т.д.

3.2. Информационное обеспечение программы ОД

Основная литература

1. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебник и практикум для СПО / Г. Г. Ивлева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2017. – 276 с. – (Профессиональное образование). – Режим доступа : <https://www.biblio-online.ru/book/0A02DFEB-65A4-4E7E-A78D-7510AEBBC1155>.

Дополнительная литература

1. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов + аудиоматериалы в эбс [Электронный ресурс] : учебник и практикум / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2016. – 269 с. – Режим доступа : <https://www.biblio-online.ru/book/74229FA0-6350-4573-9788-767AB5837EBA>.

Ресурсы свободного доступа

1. **Единое окно доступа к образовательным ресурсам** [Электронный ресурс] : информационная система / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2005-2017. – Режим доступа : <http://window.edu.ru/> ,свободный (дата обращения: 01.02.2017).
2. **eLIBRARY.RU** [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон.б-ка. База данных научных журналов. - Москва, 1999 – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный доступ к полным текстам ряда российских журналов (дата обращения: 01.02.2017)
3. **Российская государственная библиотека искусств** [Электронный ресурс] : федеральное государственное бюджетное учреждение культуры / РГБИ. - Москва, 1991-2017. - Режим доступа: <http://liart.ru/ru/> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).
4. **Российское образование** [Электронный ресурс] : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2002 - Режим доступа: <http://www.edu.ru/>свободный (дата обращения: 01.02.2017).
5. **Электронная библиотека по истории, культуре и искусству**[Электронный ресурс] : электронная библиотека нехудожественной литературы для учащихся средних и высших учебных заведений. – Москва,

2006-2016. - Режим доступа: <http://www.bibliotekar.ru> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

Перечень информационно-справочных систем

1. **Электронный справочник «Информио»**- <http://www.informio.ru/>
2. **Некоммерческая интернет-версия КонсультантПлюс**- http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=home&utm_csource=online&utm_cmedium=button
3. **Электронный каталог** библиотеки Южно-Уральского гос. института искусств им. П.И. Чайковского [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах лит., поступающих в фонд библиотеки ЮУрГИИ / ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского – Челябинск, [2012-]. – Режим доступа: <http://uurgii.ru/node/467/>.

Подписные электронные ресурсы

1. Руконт [Электронный ресурс]: вузовская электронно-библиотечная система (ЭБС) на платформе национального цифрового ресурса «РУКОНТ». – Москва, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL: <https://www.rucont.ru/>
2. Издательство Лань [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС). – Санкт-Петербург, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL: <http://e.lanbook.com/>(дата обращения: 01.09.2016).
3. Юрайт [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО «Электронное издательство Юрайт». – Москва, 2013 - . – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ – URL: www.biblio-online.ru.

3.3. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивается необходимой учебно-методической документацией и материалами. Содержание дисциплины представлено в локальной сети образовательного учреждения.

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине. При этом обеспечена возможность осуществления одновременного индивидуального доступа к такой системе не менее чем для 25 процентов обучающихся.

Библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными изданиями учебной, учебно-методической и научной литературы. Период издания – последние 5 лет. Кроме того, обучающиеся обеспечиваются аудио-видео фондами, мультимедийными материалами, отражающими содержание дисциплины.

Фонд дополнительной литературы, помимо учебной литературы, включает справочно-библиографические и специализированные периодические издания.

Электронно-библиотечная система обеспечивает возможность индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети интернет.

Оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными образовательными учреждениями и учреждениями культуры осуществляется с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности.

Каждому обучающемуся обеспечен доступ к комплектам библиотечного фонда или электронным базам периодических изданий.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Коды формируемых профессиональных и общих компетенций	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести беседу в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал; - рассказать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщить краткие сведения о своей стране и стране изучаемого языка; - делать краткие сообщения, описывать события/ явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/ услышанному, кратко характеризовать персонаж; - понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение, рассказ), уметь определять тему текста, выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные; - читать аутентичные тексты 	<p>ОК 10</p>	<p>Формы и методы контроля обучения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - диалогические и монологические высказывания; - письменная, устная работа по аудированию; - устная практическая работа; письменная практическая работа; - индивидуальные и групповые проектные задания; - проведение контрольных работ, контрольных тестов, выполнение переводов текстов профессиональной направленности; - составление тематического словаря <p>Оценка результатов обучения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - экспертная оценка на практических занятиях индивидуальных и групповых заданий; - экспертная оценка чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности; - экспертная оценка контрольных работ, контрольных тестов.

<p>разных жанров с пониманием основного содержания, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста;</p> <ul style="list-style-type: none"> - используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение; - читать текст с выборочным пониманием нужной или интересующей информации; - ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте: определять его содержание по заголовку, выделять основную информацию; - использовать двуязычный словарь; - использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства, языковую догадку в процессе устного и письменного общения на иностранном языке; 		
<p>Знает:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> - основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); - основные способы словообразования; - основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - признаки изученных грамматических явлений; - особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранно- 	<p>ОК 10</p>	<p>Формы и методы контроля обучения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - диалогические и монологические высказывания; - письменная, устная работа по аудированию; - устная практическая работа; письменная практическая работа; - индивидуальные и групповые проектные задания; - проведение контрольных работ, контрольных тестов, выполнение переводов текстов профессиональной направленности; - составление тематического словаря <p>Оценка результатов обучения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - экспертная оценка на практических занятиях индивидуальных и групповых заданий; - экспертная оценка чтения и перевода (со словарём) иностран-

го языка; - о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.		ных текстов профессиональной направленности; - экспертная оценка контрольных работ, контрольных тестов.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. Методические рекомендации

5.1. Методические рекомендации для преподавателей

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению иностранным языкам. В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности осуществлять иноязычное общение и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание учащихся средствами учебного предмета. Личностно-ориентированный подход, ставящий в центр учебно-воспитательного процесса личность учащегося, учёт его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение учащихся к культуре страны/ стран изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение её представить средствами иностранного языка, включение учащегося в диалог культур.

Рабочая программа ориентирована на достижение следующих целей:

- дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной): **речевая компетенция** – совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме); умений планировать свое речевое и неречевое поведение;
- языковая компетенция** – овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- социокультурная компетенция** – увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;

компенсаторная компетенция – дальнейшее развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

учебно-познавательная компетенция – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания;

- развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; личностному самоопределению в отношении будущей профессии; социальной адаптации; формирование качеств гражданина и патриота.

ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ И НАВЫКИ

На данном этапе обучения осуществляется систематизация языковых знаний учащихся, полученных в школе, продолжается овладение учащимися новыми языковыми знаниями и навыками в соответствии с требованиями базового уровня владения немецким языком.

Орфография. Совершенствование орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, входящему в лексико-грамматический минимум базового уровня.

Фонетическая сторона речи. Совершенствование слухо-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, навыков правильного произношения;

соблюдение ударений и интонации в немецких словах и фразах; ритмикоинтонационных навыков оформления различных типов предложений.

Лексическая сторона речи. Систематизация лексических единиц, изученных в школе; овладение лексическими средствами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации устного и письменного общения. Расширение потенциального словаря за счёт овладения интернациональной лексикой, новыми знаниями известных слов и новых слов, образованных на основе продуктивных способов словообразования. Развитие навыков распознавания и употребления в речи лексических единиц, обслуживающих ситуации в рамках тематики основной и старшей школы, наиболее распространённых устойчивых словосочетаний, реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры речи, говорящих на немецком языке; навыков использования словарей.

Грамматическая сторона речи. Продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно, и коммуникативно-ориентированная систематизация грамматического материала, изученного в основной школе:

- совершенствование навыков распознавания и употребления в речи изученных в основной школе коммуникативных и структурных типов предложения;

- систематизация знаний о сложносочинённых предложениях и сложноподчинённых предложениях, о типах придаточных предложений и вводящих их союзах и союзных словах, совершенствование навыков их распознавания и употребления;
- овладение способами выражения косвенной речи, в том числе косвенным вопросом с союзом *ob*;
- продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно (*Perfekt*, *Plusquamperfekt*, *Futurum Passiv*). Систематизация всех временных форм *Passiv*;
- развитие навыков распознавания и употребления распространённых определений с *Partizip I* и *Partizip II* (*der Lesende Schuler*, *das gelesene Buch*), а также форм *Konjunktiv* от глаголов *haben*, *sein*, *werden*, *konnen*, *mussen* и сочетания *wurde + Infinitiv* для выражения вежливой просьбы, желания;
- систематизация знаний об управлении наиболее к потребительных глаголов; об использовании после глаголов типа *beginnen*, *vorhaben*, сочетаний типа *den Wunsch haben + смыслового глагола в Infinitiv с zu* (*Ich habe vor, eine Reise zu machen*);
- овладение конструкциями *haben/sein zu + Infinitiv* для выражения долженствования, возможности;
- систематизация знаний о разных способах выражения модальности;
- систематизация знаний о склонении существительных и прилагательных, об образовании множественного числа существительных;
- развитие навыков распознавания и употребления в речи указательных, относительных, неопределённых местоимений, а также прилагательных и наречий, их степеней сравнения;
- систематизация знаний функциональной значимости предлогов и совершенствование навыков их употребления; о разных средствах связи в тексте для обеспечения его целостности, связности (например, с помощью наречий *zuerst*, *dann*, *nacher*, *zuletzt*).

5.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Объем - 72 часа

Цели и задачи самостоятельной работы

Методические рекомендации по дисциплине “Иностранный язык” разработаны для учащихся с целью успешного овладения содержанием дисциплины. Правильная методическая организация обеспечивается двумя направлениями аудиторной и самостоятельной работы. Аудиторная работа представлена практическими занятиями в соответствии с рабочим планом. Самостоятельная работа направлена на тренировку, активизацию, закрепление учебного материала по изучаемым темам и осуществляется на каждом этапе этой работы.

Самостоятельная работа студентов и учащихся является частью учебного процесса и осуществляется как в его рамках, так и во внеурочной работе. Особенность самостоятельной работы обучающегося состоит в том, что студент должен не только оценить проблемы данного изучаемого произведения, но и самостоятельно их решить.

Задача педагога состоит в том, чтобы правильно планировать и контролировать работу студента.

Самостоятельная работа учащихся проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений, приобретенных на занятиях по ОД «Иностранный язык»;
- углубления и расширения знаний;
- развития познавательных способностей и активности учащихся, творческой инициативности, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирования самостоятельности мышления, способности к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развития исследовательских умений.

Самостоятельная работа выполняется по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия. Преподаватель должен четко формулировать задание, определять его объем, возможности достижения необходимого результата. Самостоятельная работа учащегося должна быть нацелена на выполнение основных требований данной дисциплины.

Формы самостоятельной работы

1. Усвоение тематического словаря.

а) Лексика по теме заучивается наизусть с многократным проговариванием с целью закрепления правильной звуковой формы слова.

б) Лексическое значения слов и выражений заучивается после проверки переводом в аудитории или работы со словарем.

в) Для запоминания орфографии слов рекомендуется списывание новых лексических единиц в рабочую тетрадь и записывание заученных наизусть слов по памяти.

2. Работа с текстом.

а) Пофразовое чтение текста вслух с правильным произношением звуков.

б) Перевод текста с анализом новых слов и выражений тематического словаря и с учетом стиля.

в) Составление плана и изложение содержания прочитанного.

г) Выполнение заданий к тексту.

3. *Лексические тренировочные упражнения* выполняются учащимися письменно или в качестве домашнего задания или в аудитории и проверяются преподавателем. К ним относятся упражнения в дифференциации и идентификации (на синонимию, лексическую комбинаторику), упражнения для развития контекстуальной догадки, использование эквивалентных замен.

4. Речевые упражнения

Этот этап работы демонстрирует коммуникативные умения учащихся. Они могут, самостоятельно в качестве домашнего задания написать письмо другу, сочинение на заданную тему, подготовить устное сообщения, составить диалог. При подготовке сообщения рекомендуется составление плана для пересказа, письменные ответы на вопросы.

5. Упражнения для усвоения грамматических явлений.

Учащиеся должны дополнительно работать с грамматическими справочниками, формулировать грамматические правила, дифференцировать и активизировать грамматические явления в качестве домашних заданий, которые проверяет преподаватель; определять грамматические явления в ходе работы над текстом. Для систематизации изученного материала важной работой является подготовка студентов к выполнению тестов.

6. Контроль.

Выполнения тестов и других контрольных заданий позволяет студентом провести диагностику своих знаний, обратить дополнительное внимание на пробелы и недоработки.



Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Южно-Уральский государственный институт искусств имени П.И. Чайковского»
ГБОУ ВО ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ОД.01.01 «Иностранный язык (немецкий)»

в рамках подготовки специалистов среднего звена

по специальностям

54.02.01 – Дизайн;

54.02.02 – Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы

Квалификация:

«Дизайнер»

«Художник-мастер, преподаватель»

Уровень образования – среднее профессиональное образование

Нормативный срок обучения – 3 года и 10 месяцев

Фонд оценочных средств по ОД. 01.01 Иностранный язык разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальностям среднего профессионального образования 54.02.01 – Дизайн; 54.02.02 – Декоративно-прикладное искусство и народные промыслы и в соответствии с рабочей программой ОД. 01.01 Иностранный язык

Разработчик: Сафронова Н.А., преподаватель кафедры иностранных языков

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Результаты обучения	Коды формируемых профессиональных и общих компетенций	Наименование вида работы	Наименование контрольно-оценочных средств	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
Умеет:				
<p>вести беседу на иностранном языке в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;</p> <p>рассказать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своей стране и стране изучаемого языка на иностранном языке;</p> <p>делать краткие сообщения, описывать события и явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному или услышанному, кратко характеризовать персонаж на иностранном языке;</p> <p>понимать основное содержание несложных аутентичных текстов на иностранном языке, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение, рассказ), уметь определять тему текста, выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные;</p> <p>читать аутентичные тексты на иностранном языке разных жанров с пониманием основного содержания, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста;</p> <p>используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный</p>	ОК 10	беседа, обсуждение, рассказ, диктант, ролевая игра, работа по карточке, работа у доски, заполнение таблицы, подготовка презентации, работа с учебником	Практические аудиторные занятия.	Дифференцированный Зачет

<p>перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение на иностранном языке; читать текст на иностранном языке с выборочным пониманием нужной или интересующей информации; ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте: определять его содержание по заголовку, выделять основную информацию; использовать двуязычный словарь; использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства, языковую догадку в процессе устного и письменного общения на иностранном языке;</p>				
<p>Знает:</p>				
<p>основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке; основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; признаки изученных грамматических явлений иностранного языка; особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.</p>	<p>ОК 10</p>	<p>беседа, обсуждение, рассказ, диктант, ролевая игра, работа по карточке, работа у доски, заполнение таблицы, подготовка презентации, работа с учебником</p>	<p>Практические аудиторные занятия.</p>	<p>Дифференцированный Зачет</p>

Виды контроля

Оценка качества освоения ОД. 01.01 Иностранный язык включает текущий контроль и промежуточную аттестацию обучающихся.

В качестве средств текущего контроля освоения ОД. 01.01 Иностранный язык используются диктанты, контрольные работы, устные монологи и диалоги.

В качестве средств промежуточного контроля используются зачеты, которые проводятся в период промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом.

1. Фонд оценочных средств текущего контроля

В I и III семестрах в соответствии с рабочей программой по ОД. 01.01 Иностранный язык формой текущего контроля являются контрольные работы.

Примерные варианты контрольных работ

I семестр

Test 1

Вам предлагается промежуточный тест для проверки знаний грамматики и лексики в объеме разделов 1-4. Тест содержит 50 заданий. На каждое задание дается только один правильный ответ. Необходимо выбрать пропущенное слово. Например: 1. Ist das ein ... Kleid? a) neue; b) neuen; c) neues; d) neuer Верный ответ: 1 -c. Выполняйте тест без словаря. Каждый правильно выбранный ответ оценивается в один балл. Время работы примерно 30 минут. Пожалуйста, не делайте в тесте никаких пометок! Начинайте! Успехов Вам!

1. Hast du ... Text übersetzt?
a) der; b) des; c) dem; d) den
2. Kennst du ... Studentin?
a) die; b) der; c) dem; d) den
3. Was hast du ... Lehrer geantwortet?
a) der; b) des; c) dem; d) den
4. Wer erklärt... Studentin neue Wörter?
a) die; b) der; c) den; d) des
5. Der Lebenslauf... Studentin ist kurz.
a) die; b) den; c) des; d) der
6. Er hat... Bruder.
a) ein; b) eines; c) einem;
d) einen
7. Sie liest... Buch.
a) ein; b) eines; c) einem; d) eine
8. Er braucht... Stunde Zeit.
a) ein; b) eine; c) einer; d) einen

9. Die Studenten ... Colleges müssen 3 Jahre studieren.
a) ein; b) einen; c) eines; d) einem
10. Er gab ... Studenten sein Wörterbuch.
a) ein; b) eines; c) einem; d) einen
11. Das ist... Vater.
a) mein; b) meiner; c) meinen; d) meinem
12. Sie ist eine Freundin ... Mutter.
a) mein; b) meine; c) meines; d) meiner
13. Hast du ... Freund das Wort erklärt?
a) dein; b) deinem; c) deinen; d) deines
14. Sie hat... eigenes Wörterbuch.
a) ihr; b) seine; c) deines; d) meine
15. Das ist der Bruder ... Vaters.
a) sein; b) seines; c) seinem; d) seinen
16. Sie hat... Wörterbuch.
a) keine; b) keines; c) keinen; d) kein
17. Ich habe ... Schwester.
a) keine; b) keiner; c) kein; d) keines
18. Er hat... Computer.
a) keinen; b) kein; c) keine; d) keines
19. Wir brauchen ... Wörterbuch.
a) kein; b) keiner; c) keine; d) keinen
20. Am Sonnabend haben wir ... Unterricht.
a) keine; b) keinen; c) keines; d) keiner
21. Die Mutter ist... als der Vater.
a) jung; b) jünger; c) jünste; d) am jüngsten
22. Der Vater ist... als die Mutter.
a) alt; b) älteste; c) am ältesten; d) älter
23. Meine Familie ist... als seine Familie.
a) am größten; b) größte; c) größer; d) groß
24. Der Sportkomplex gehört... unserem College,
a) zu; b) für; c) um; d) zum
25. Bist du ... der Studentin bekannt.
a) seit; b) mit; c) für; d) zu
26. Wir sitzen ... Tisch.
a) für; b) an; c) am; d) aus
27. Sie gehen ... den Park.
a) in; b) im; c) seit; d) nach
28. Wir sind ... Park.
a) in; b) für; c) auf; d) im
29. Wo liegt das Buch? Es liegt ... dem Tisch.
a) an; b) auf; c) am; d) mit
30. Wann beginnt der Unterricht? ... 8 Uhr.

- a) in; b) im; c) um; d) am
31. Gib ... bitte dein Wörterbuch!
a) mich; b) mir; c) meiner; d) dir
32. Ersieht... . a) dir; b) deiner; c) uns; d) wir
33. Gib ... deinen Kugelschreiber!
a) ihm; b) ihn; c) mich; d) dich
34. Zeig ... dein Heft!
a) sie; b) wir; c) ihn; d) ihr
35. Wer hat das ... gesagt?
a) wir; b) euch; c) ihn; d) es
36. Heute ist ein ... Tag.
a) schöner; b) schönes; c) schöne; d) schonen
37. Morgen haben wir einen ... Tag.
a) frei; b) freier; c) freien; d) freie
38. Das ist ein ... Geschirr.
a) neue; b) neuer; c) neuen; d) neues
39. Hier ist eine ... Tasse.
a) neuer; b) neue; c) neues; d) neuen
40. Wir haben ... Räume.
a) gemütlich; b) gemütlicher; c) gemütliche; d)gemütliches
41. Ich ... die Lexik lernen.
a) muss; b) musst; c) sollst; d) kannst
42. ... du spazieren gehen?
a) kann; b) kannst; c) will; d) darf
43. ... man fragen?
a) willst; b) sollst; c) können; d) darf
44. ...ich lesen?
a) können; b) dürfen; c) soll; d) sollen
45. ... du nach Hause gehen?
a) willst; b) will; c) muss; d) kann
46. Mit wem hast du ... unterhalten?
a) sich; b) mich; c) dich; d) uns
47. Sie unterhalten ... über ihr Studium.
a) mich; b) dich; c) uns ; d) sich
48. Setzt... auf das Sofa!
a) uns; b) euch; c) dich; d) sich
49. Wir haben ... miteinander unterhalten.
a) uns; b) euch; c) dich; d) mich
50. Ich muss ... von Ihnen verabschieden.
a) dich; b) sich; c) mich; d) uns.

Сверьте свои ответы с ключами на с. 276. Оценка результатов теста: количество баллов = оценка 50-45 = 5; 44-40 = 4; 39-35 = 3; 34-30 = 2; 29-0 = 1.

Если вы ошиблись в пунктах: то стоит повторить 1—5 склонение определенного артикля, 6—10 склонение неопределенного артикля, 11-15 притяжательные местоимения, 16-20 склонение „kein“ (как неопределенный артикль), 21-23 степени сравнения прилагательных, 24-30 предлоги, 31-35 склонение личных местоимений, 36-40 окончания прилагательных, 41-45 модальные глаголы, 46-50 возвратные глаголы.

III семестр

Контрольные задания к разделам 11-16

I. Скажите как называется страна,

Например: Franzose -> Frankreich

Spanier; Grieche; Türke; Italiener; Oesterreicher; Schweizer; Iraner; Iraker; Australier; Luxemburger.

II. Дополните предложения “wenn” или “als”:

1. Was machen Sie, ... Sie Ferien haben? Wandern Sie gern? 2. Wie alt waren Sie, ... Sie das Abitur ablegten? 3. Wie alt waren Sie, ... Sie das Studium begannen? 4. Gehen Sie, ... Sie Zeit haben, gern ins Theater? 5. Was machen Sie, ... Ihre Freunde Sie besuchen? Hören Sie Kasseten?

III. Переведите на русский язык следующие предложения:

1. Die zu vergleichenden Ergebnisse sind sehr interessant. 2. Die von uns zu planende Reise wird etwa zwei Wochen lang dauern. 3. In den Seitenstraßen der Berliner Innenstadt sind noch die Häuser mit dunklen Wohnungen zu finden. 4. Die Höhen der Mittelgebirge sind mit Wald bewachsen, dessen wirtschaftliche Bedeutung allerdings auch nicht gering ist. 5. Wir fahren nach Dresden, dessen Gemaldegalerie weltbekannt ist. 6. Wir übersenden Ihnen ein Probeheft unserer zweimonatlich erscheinenden “Kulturchronik“. Wenn Sie am kostenlosen Bezug interessiert sind, senden Sie die ausgefüllte Postkarte an uns zurück. 7. Den im Paket mitgeschickten Fragebogen zur Nachbestellung erwarte ich zurück, weil es uns hier interessieren wird, ob die Sendung bei Ihnen verwendbar ist.

IV. Переведите на русский язык следующее официальное письмо:

Per Fax: 07/863-52-55-4-12

Frau Iwanowa

Abteilung für Internationale Angelegenheiten

Fachschule für Technik und Wirtschaft

Kirow-Str., 140

346428 Nowotscherkassk

Russland

Betr.: Anreise der drei Studenten nach Bielefeld am 02. September 2001

Sehr geehrte Frau Iwanowa,
wie heute telefonisch besprochen, gebe ich Ihnen hiermit die benötigten Informationen für die Reise von Nowotscherkassk nach Bielefeld.

Die Ankunftszeit des Fluges aus Rostow am Don am 05.10.2001 in Berlin-Schönefeld ist 19.05 Uhr. Der Bahnhof liegt vom Flughafen Berlin-Schönefeld ca. 1 km entfernt, dort ist ein regelmäßiger Bustransfer eingerichtet.

Am Schalter im Bahnhof Berlin-Schönefeld können die Studenten die Fahrkarten bis Bielefeld Hauptbahnhof kaufen. Die Fahrkarte kostet 94,00 Euro pro Person. Vom Bahnhof Berlin-Schönefeld fahren sie mit der erst möglichen S-Bahn (Stadt-Bahn) zum Bahnhof Berlin-Zoologischer Garten. Die späteste Möglichkeit sollte jedoch um 18.17 Uhr sein.

Nachfolgend der Fahrplan von Berlin-Schönefeld bis Bielefeld Hauptbahnhof:

Berlin-Schönefeld Abfahrt 18.17 Uhr (spätestens)
Berlin-Zoolog. Garten Ankunft 19.06 Uhr umsteigen
Berlin-Zoolog. Garten Abfahrt 19.10 Uhr
Magdeburg Ankunft 20.50 Uhr umsteigen
Magdeburg Abfahrt 21.26 Uhr
Bielefeld Ankunft 22.44 Uhr

Sobald die Studenten in Bielefeld Hauptbahnhof angekommen sind, sollen sie Frau Tylek unter der Telefonnummer 0521(10-41) anrufen, um mit ihr die Schlüsseliübergabe zu besprechen.

Vom Hauptbahnhof aus können die Studenten mit der Stadtbahn (2.90 Euro pro Person) oder mit einem Taxi (ca. 20.00 Euro für alle drei Personen) in die Wohnheime fahren.

Hoffentlich habe ich für die Anreise der Studenten nach Bielefeld alle Möglichkeiten berücksichtigt. Ich wünsche den drei Studenten eine gute Anreise.

Mit freundlichen Grüßen
S. Winkler

Критерии оценивания письменной работы:

«5» – отличный уровень подготовки. Содержание работы полностью соответствует теме, излагается последовательно. Текст логично выстроен, кор-

ректно использованы средства логической связи. Обучающийся использует разнообразную лексику и различные грамматические структуры (простые и сложные). Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют. Имеются единичные ошибки в правописании.

«4» – хороший уровень подготовки. Содержание работы в основном соответствует теме (имеются незначительные отклонения от темы). Содержание в основном достоверно, но имеются единичные фактические недочеты. Имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей. Лексический и грамматический строй речи в целом достаточно разнообразен. Стиль работы отличается единством и достаточной выразительностью. Допущены отдельные лексико-грамматические и орфографические ошибки.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки. В работе допущены существенные отклонения от темы. Работа достоверна в главном, но в ней имеются отдельные фактические неточности. Допущены отдельные нарушения последовательности изложения. Беден словарь и однообразны синтаксические конструкции, встречается неправильное употребление слов. Стиль работы не отличается единством, речь недостаточно выразительна.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки. Работа не соответствует теме. Допущено много фактических неточностей. Нарушена последовательность изложения мыслей во всех частях работы, отсутствует связь между ними. Крайне беден словарь, работа написана короткими однотипными предложениями, часты случаи неправильного употребления слов. Многочисленные лексико-грамматические и орфографические ошибки затрудняют понимание текста.

Критерии оценивания теста:

Оценка	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-75	76-95	86-100
Оценка	Не зачтено	Зачтено		
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-100		

3. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации

В II и IV семестре в соответствии с учебным планом проводится дифференцированный зачет, который проходит в форме устного монологического высказывания по заданной теме. Студент должен пересказать одну из подготовленных к зачету тем.

Примерные варианты устных тем

II семестр

- Тема 1.1. Знакомство
- Тема 1.2. Моя семья
- Тема 1.3. Мой дом. Моя квартира
- Тема 1.4. Мой рабочий день
- Тема 1.5. Времена года
- Тема 1.6. Покупки
- Тема 1.7. Еда
- Тема 2.1. Город Челябинск
- Тема 2.2. Российская Федерация

IV семестр

- Тема 2.3. Германия
- Тема 2.4. Немецкоговорящие страны
- Тема 2.5. Путешествия
- Тема 2.6. Спорт в России и за рубежом
- Тема 2.7. СМИ в России и за рубежом
- Тема 2.8. Наука и техника
- Тема 2.9. Экологические проблемы

Критерии оценивания устного ответа:

«5» - отличный уровень подготовки

-Монологическое высказывание: Содержание ответа соответствует его теме. Во время ответа обучающийся последовательно излагает материал. Оперирует основными терминами, свободно ориентируется в событиях, датах, умеет анализировать проблему и аргументировано изложить свою точку зрения. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке.

«4» – хороший уровень подготовки – ответ полный.

-Монологическое высказывание: Обучающийся последовательно отвечает, но допускает неточности, не всегда четко формулирует выводы либо приводит недостаточное количество примеров. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке, допускает незначительные ошибки.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Монологическое высказывание: Знания материала поверхностны, не подкреплены примерами. Обучающийся допускает неточности в использовании терминологии. Не всегда соблюдается логика при ответе, нечётко сформулированы основные выводы. Обучающийся владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц, но допускает ошибки.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Монологическое высказывание Обучающийся не владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний терминологии. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно. Обучающийся излагает материал бедным языком с грубыми ошибками.

ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Особенности организации учебного процесса для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В освоении учебной дисциплины **ОД.01.01 Иностраный язык (немецкий)** инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предусматривается индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа – консультации, т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Организация самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Описание материально-технической базы для осуществления образовательного процесса по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Освоение дисциплины (модуля) инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

– лекционная аудитория – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха); источники питания для индивидуальных технических средств;

– учебная аудитория для практических занятий (семинаров) – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха);

– учебная аудитория для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения и брайлевским дисплеем для студентов с нарушениями зрения.

В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусмотрено соответствующее количество мест для обучающихся с учетом ограничений их здоровья.

В учебные аудитории обеспечен беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Перечень специальных технических средств обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющихся в институте:

– Тифлотехническая аудитория: тифлотехнические средства: брайлевский компьютер с дисплеем и принтером, тифлокомплекс «Читающая машина», телевизионное увеличивающее устройство, тифломагнитолы кассетные и цифровые диктофоны; специальное программное обеспечение: программа речевой навигации JAWS, речевые синтезаторы («говорящая мышь»), экранные лупы.

– Сурдотехническая аудитория: радиокласс «Сонет-Р», программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования с устройством задания режима работы на компьютере, интерактивная доска ActiveBoard с системой голосования, акустический усилитель и колонки, мультимедийный проектор, телевизор, видеомагнитофон.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается возможность выбора обучающимся способа прохождения промежуточной аттестации (письменно, устно), увеличение времени на подготовку обучающегося к ответу

на промежуточной аттестации не более 1 часа, использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме на языке Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно на языке Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.